

UNSTRUT-ECHO

Ausgabe 03

Lokalausgabe für die Region Nebra, Laucha und Bad Bibra

Verteilung kostenlos an die Haushalte in: Albersroda, Altenroda, Bad Bibra, Baumersroda, Bergwinkel, Billroda, Burgscheidungen, Dorndorf, Gleina, Golzen, Jügendorf, Kahlwinkel, Kalzendorf, Karsdorf, Kirchscheidungen, Laucha, Liederstädt, Nebra, Pretitz, Reinsdorf, Saubach, Schnellroda, Steigra, Tauhardt, Thalwinkel, Tröbsdorf, Vitzenburg, Wangen, Weischütz, Wennungen, Wetzendorf und Zingst

UNSTRUT-ECHO/03 · Freitag, 27. September 2024, 19. Jahrgang · Nr. 17, KW 39/2024 · Nächste Ausgabe KW 41/2024 · Tel. 034672 6968-0 - Fax: 6968-10

Demonstration für Behelfsbrücke



Karsdorf - Kürzlich rief die Bürgerinitiative (BI) Großgemeinde Karsdorf unter Vorsitz von Iven Jede zu Demonstrationen unter dem Motto „Wir brauchen eine Behelfsbrücke“ auf. Spektakulär war zur ersten Aktion nicht nur die mit Unterstützung durch die Polizei und im Rahmen der behördlich erwirkten Genehmigung gut eineinhalbstündige Sperrung der Unstrutbrücke zwischen den Ortsteilen Wetzendorf und Karsdorf, sondern, dass dem Demonstrationzug ein Kaffee- und

Kuchenkränzchen mitten auf der Brücke folgte. Rund 60 Einwohner hatten sich beteiligt, darunter zahlreiche Senioren und Kinder, die sich besonders ausgegrenzt und benachteiligt fühlen, wenn rund zwei Jahre im Rahmen des Neubaus einer Ersatzbrücke beide Ortsteile abgeschnitten sind. „Mit der kurzzeitigen Sperrung möchten wir ein deutliches Zeichen setzen, dass es so während der Bauzeit sein wird, wenn wir keine Behelfsbrücke bekommen“, so Iven Jede. Der

Unmut der Menschen war auf den Transparenten zu lesen, die einige Senioren und Pflegekräfte der in Wetzendorf ansässigen Tagespflege vorantrugen: „Ortsverbindung ohne Brücke ist wie wir ohne Krücke“, „Baut ihr noch so schnell, ist die Lösung ohne Behelfsbrücke nicht so hell!“ oder „Wo ist das Rettungskonzept“. Planungsstand der für den Brückenneubau beauftragten Landesstraßenbaubehörde ist, dass keine Brücke für Fußgänger und





Ihr Partner für alle Entsorgungsfragen

- Ankauf von Schrott, Buntmetallen und Altpapier
- Abfallentsorgung + Containerdienst (5m³ - 40m³) (Asbest, Bauschutt, Grünschnitt, Holz, Müll, Mineralwolle, Teerpappe usw.)
- Abfallannahme (Selbstanlieferung)
- Lieferung von Sand, Kies, Schotter, Erde usw.
- Abriss ■ Demontagen ■ Transporte

AKTUELLER TAGESPREIS
Altpapier **10 Cent/kg***

*Bei Großmengen sind Sonderpreisabsprachen möglich.

SRQ GmbH
Döcklitz Tor 53
06268 Querfurt
(034771) 22 40 1
info@srq-gmbh.de
www.srq-gmbh.de

Öffnungszeiten
Mo-Mi 7:00 - 16:00
Do 7:00 - 17:00
Fr 7:00 - 15:00
Mittag 12:00 - 12:30



Schrott - Recycling Querfurt

Radfahrer vorgesehen ist mit der Folge, dass Einwohner von Karsdorf nur über lange Umleitungen die lebensnotwendige Infrastruktur in Wetzendorf mit ärztlicher Versorgung, Verkaufsstellen, Kinder- und Seniorenbetreuung, Sportstätten und Mehrgenerationenhaus erreichen. Schließlich hatte auch Burgscheidungen eine Fußgängerbrücke während der Brückenbauzeit, argumentiert die BI. In der Planung fiel den Mitgliedern der BI auf, dass nicht vorgesehen ist, zwei leerstehende Häuser nahe der „Karsdorfer Rampe“ genannten Brückenauffahrt durch Ankauf und Abriss in das Bauprojekt einzubeziehen, um den engen Kurven- und Kreuzungsbereich zu erweitern. „Sollte dieses Nadelöhr bestehen bleiben und nach dem Neubau weiter Ampelregelung nötig sein, würde das kein Mensch verstehen“, so Iven Jede und nennt das Steuermittelverschwendung. „Auf jeden Fall positionierten wir uns klar für den Brückenneubau.“ Die BI dankte allen Beteiligten und Unterstützern der Demonstration.

Text & Fotos: Gisela Jäger



REIFENSTEIN
FORST- UND GARTENGERÄTE



AUFGEPASST! **STIHL**

Unsere Herbst-Angebote auf der Rückseite!

www.reifenstein-garten.de
info@reifenstein-garten.de

03635 482237
Pappelweg 6 • 99625 Kölleda

Futterhandel und Mühlenbetrieb
Trautmann Lodersleben
Tel.: 034771/ 22024



Öffnungszeiten
Mo geschlossen
Di u. Mi 9 - 18 Uhr
Do u. Fr 13 - 18 Uhr
Sa 9 - 12 Uhr

NEU!!!
Von Nov. bis März nur noch bis 17 Uhr offen

UNSER ANGEBOT:

Einkellerungskartoffeln

mehlig- und festkochend **19 €**
(bei Anlieferung: + 50 Cent/25 kg Sack) **25 kg**

Futterrüben (handgeerntet) 50 kg 7,50 €
- zum Selbsternten 50 kg 3,50 €

www.bestattungen-axel-schmidt.de
info@bestattungen-axel-schmidt.de



Bestatter
(Fam. HANFMEYER SCHMIDT)

- Erl. aller Formalitäten
- Bestattungen jeder Art
- Bestattungsvorsorge

Tag & Nacht Bereitschaft 034462 - 3090

Laucha, Glockenmuseumstr. 24 034462-3090 Trauerhalle & Cafe	Freyburg, Jahnplatz 7 bei Frau Klein 034464-28057	Querfurt Mersebu.Str.51 bei Strecker 034771-734265
---	---	--

Blumenladen

Zulassung auf allen Friedhöfen



Kunstschmiede Roßbach GmbH

Am Schlifter 3 | 06571 Roßleben-Wiehe

Wir fertigen für Sie:

- ➔ Hof Tore mit Zierelementen und Kunststoffpaneelen
- ➔ Elektrische Antriebe für Schiebe- und Flügeltore
- ➔ Treppen, Edelstahl und kunstschmiedeeiserne Geländer und Zäune



www.kunstschmiede-rossbach.de
Tel. 034672 82274 | Fax: 034672 82278
oder Mobil: 0172 3691678

Wir stellen ein
Metallbauer (m/w/d)
übertarifliche Bezahlung

Erbitten schriftliche Bewerbungen an obige Adresse.

AS Mineralöle GmbH

DIE MEISTERWERKSTATT
freundlich & kompetent

mit **DEKRA** PRÜFSTÜTZPUNKT

Am Anger 8 a • Wiehe • Tel. 034672 95836

AS Mineralöle GmbH

Heizöl • Heizöl-Premium • Dieselkraftstoff

Tankstelle Wiehe mit neuem Bistro & Shop
Tankstelle Roßleben und Kölleda
an allen Stationen 24/7 günstig tanken

Am Anger 8 a • Wiehe • Tel. 034672 9580

Verdienen Sie sich Geld als Zusteller dazu

Wir suchen Sie für folgenden Ort:

Bad Bibra • Laucha
Billroda • Wangen

034672 696811

AUTOHAUS WALTER

2x in Ihrer Nähe... **SKODA**



Leubinger Straße 8
99610 Sömmerda
Tel.: 0363431600
Fax: 03634316019

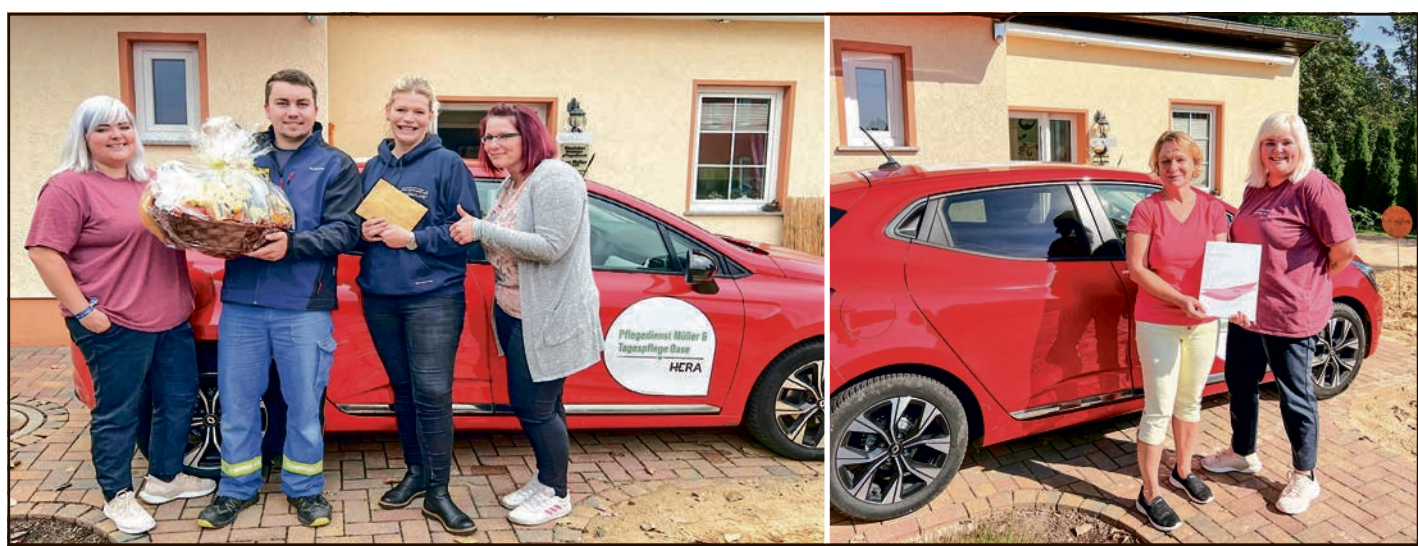


Roldislebener Straße 1
99636 Rastenberg
Tel.: 03637782900
Fax: 036377829020

www.skoda-walter.de



Spendenübergabe der Tagespflege Oase



Wetzendorf - Am 24. August fand unser Sommerfest statt. Bei leckerem Kuchen und kalter Brause erfreuten sich die Besucher an den Auftritten der Kita „Freundschaft“ sowie der

Technikshow der Kinder- und Jugendfeuerwehr Wetzendorf. Wir danken hiermit allen Teilnehmenden für den wunderschönen Tag! Nach dem Sommerfest fanden die Übergaben der Spenden

für die Kita und die Kinder- und Jugendfeuerwehr in Wetzendorf statt. Viele Besucher füllten die die Spendendosen der Tagespflege Oase prall. Wollen auch Sie ein paar schöne

Stunden in unserer **Tagespflege OASE in Wetzendorf** verbringen? Melden Sie sich gern für einen **kostenlosen Schnuppertag** unter **034461 22370**.

Liederstädter Landfrauen zu Besuch

Steigra - Die Liederstädter Landfrauen weilten zu einem Besuch bei uns. Wir zeigten unsere schöne Heimat, unser Weindorf. Gemeinsam schlenderten wir durchs Dorf zum Rasenlabyrinth - als Trojaburg am Schwedenring bekannt. Weiter ging es vorbei an der Schaflinde, am Dorfteich zum Aussichtspunkt „An der Litzke“. Von hier aus hatten alle eine tolle Aussicht zur alten Rosstränke. Das war auch das nächste Ziel, um dort am Pumphaus ein gemeinsames Picknick einzulegen. Es wurde Interessantes erzählt und viel gelacht - eben eine gemütliche Frauenrunde. Das Wetter meinte



es wieder einmal gut mit uns, so fiel uns das „Weiterwandern“ etwas schwer. Doch wir haben uns aufgerafft und liefen in die Weinberge an den „Osterbergen“.



Belohnt wurden alle mit einem herrlichen Ausblick ins Unstruttal mit der gigantischen Unstruttalbrücke. Ein ICE ließ nicht lange auf sich warten, und wir konnten alle sehen und hören, wie er im Osterbergtunnel verschwand. Ein letzter Aufstieg geradeaus, begleitet von der Abendsonne, führte zurück zu unserem Startpunkt. Eine rundum gelungene Wanderung, die unseren Gästen und uns gefallen hat.

Text & Fotos: Stephanie Felgner

 Kindersachenbörse Querfurt

Kinder-Sachen-Börse

im Ev. Kirchspielzentrum
Kirchplan 2 / 06268 Querfurt



Alles rund ums Kind ...
für die Saison
Herbst | Winter

Kleidung ab Gr. 50 bis 188 (auch XS, S)
Alle Kleidungsstücke sind nach Größen sortiert ausgelegt.
Spielsachen und Zubehör!

Verkauft wird am:

Freitag: 18.10.2024 • 15.30 – 19.00 Uhr
Samstag: 19.10.2024 • 10.00 – 12.00 Uhr

HERBSTFEST

5. OKTOBER 2024
11 BIS 17 UHR
FESTWIESE STEINBACH



HERBSTMARKT & TECHNIKSCHAU



FÜR DIE KLEINEN:
IHR HABT AUCH EINEN TRAMPEL-TRAKTOR? BRINGT IHN MIT UND NEHMT AN UNSEREM 1. TRAMPEL-TRAKTOR-RENNEN TEIL.

FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT.
ES LÄDT EIN DER DORFCLUB STEINBACH E.V.



Es berät Sie: **UNSTRUT-ECHO**

Kathrin Ernst
Tel.: 034672 6968-11
E-Mail: ernst@unstrut-verlag.de
am Telefon oder auch persönlich für Privat- und Geschäftsanzeigen



ROHR-SERVICE-KANALREINIGUNG-SKIRDE

03445/704690

Kroppentalstraße 17 • 06618 Naumburg/S.

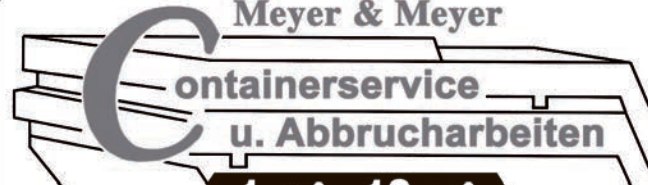
- Rohrreinigung
- Rohrreparatur
- Grubenentleerung
- Miettoiletten
- Kanal-TV-Untersuchung



UNSTRUT-VERLAG Wiehe

E-Mail-Adressen

Redaktion: Redaktion@unstrut-verlag.de
Anzeigen: Anzeigen@unstrut-verlag.de



Meyer & Meyer Containerservice u. Abbrucharbeiten

1 m³ - 10 m³

- Kiestransporte
- Schrottentsorgung
- Bauschuttentsorgung

Querfurter Str. 41 • 06279 Esperstedt
Tel./Fax: 03 47 74 - 2 70 51

0353/8716

0353/1517

www.facebook.com/unstrutechowiehe

Zimmerei

Mike Schütz
Meisterbetrieb
geragelt wird immer



- Dachstühle
- Vordächer
- Wintergärten
- Carports
- Altbausanierung

Obhäuser Weg 4a • 06268 Querfurt
Tel./Fax 034771 27737 • Mobil 0162 5915789
zimmereischuetz@gmx.de

Autolackiererei GANZ

...EINFACH GUT!
Lackierungen aller Art



Inh.: Axel Garthoff, Obhäuser Weg 3, 06268 Querfurt
Tel.: 034771 / 27400, E-Mail: info@autolack-ganz.de



THERESA NEUMANN

STEUERBERATERIN

Gewinnermittlungen | Jahresabschlüsse
Lohnbuchhaltung | Finanzbuchhaltung
Erstellung von Steuererklärungen u.a.

034461 561690 • Schloßhof 6 • 06642 Nebra
info@stbneumann.com • www.stbneumann.com

Heldringen • Bad Frankenhausen • Sondershausen • Artern • Sangerhausen • Eisleben • Merseburg • Querfurt • Nebra

Verstopfte Abflussrohre

ROHR - SERVICE - ARNDT

• Kanal- und Rohrreinigung

• Kanal TV-Inspektion

• Entsorgung

• Miettoiletten

06526 Sangerhausen • Hasentorstr. 10a • Tel. (03464) 579144

Notruf: 0177/538 96 79

Tag + Nacht - Rufen Sie uns an!

S44/49/08

WAGNER

• Transportbeton

• Containerdienst

• Sand- u. Kiesgrube

• Straßen- u. Tiefbau

V1/40/10



Werk Heldringen • Am Schwimmbad

Tel. 034673 / 76140 • Fax 034673 / 76120 • www.wagner-kies.de

AGRAVIS

OST

Heizöl • Diesel

☎ 034771 55268

D15/02/21



Hausmeisterservice Lange

www.hms-lange.de

Tel: 0151 57 81 92 99

Mail: info@hms-lange.de

Service rund um Ihr Haus

• Hausmeisterservice

• Grünflächenpflege

• Graufächenpflege

• Entrümpelungen

• Haushaltsauflösungen

• Winterdienst

• Instandhaltungen

• Bauleistungen

HMS

Lange

V5/10/23



Felgner

Kraftfahrzeuge GmbH

Pulverbeschichtung

Felgeninstandsetzung

Kfz Reparaturen

DT01/4/22



Straße der Einheit 36 06638 Karsdorf

www.felgner-kraftfahrzeuge.de

034461/56380 felgner-kfz@t-online.de

Fachanwalt für Erbrecht

RECHTSANWALT

Hartmut Lasse

06268 Querfurt

Döcklitzer Tor 23

Tel. (03 47 71) 4 40 71

Fax (03 47 71) 2 37 44

e-mail: ralasse@ralasse.de

www.ralasse.de

• Hausbesuche nach Vereinbarung •

KOMPETENZ AN IHRER SEITE

S28/36/06



Ratgeber Recht:

Patientenverfügung und noch mehr (Teil II)

Eine Vorsorgevollmacht kann auch eine Betreuungs- und eine Patientenverfügung enthalten. Eine Betreuungsverfügung kann für sich eine sinnvolle Ergänzung sein, wenn Sie eine Person gefunden haben, welche im Ernstfall Ihre Interessen als Betreuer auch im hohen Alter und bei schwerer Krankheit wahrnehmen soll, sie diese Person aber unter gerichtliche Obhut stellen möchten. Hinsichtlich des Inhalts sind Ihnen auch bei einer Betreuungsverfügung keine Grenzen gesetzt, so dass neben persönlichen Wünschen zudem bestimmt werden kann, welche Person keinesfalls als Betreuer in Betracht kommt. Hat man aber eine Vertrauensperson und will man gerade eine gerichtliche Betreuung ausschließen, dann bestimmt man das in der Vorsorgevollmacht ausdrücklich. Eine Patientenverfügung kann in einem gesonderten Schriftstück verfasst sein. Es macht aber Sinn, eine solche auch in die Vorsorgevollmacht aufzunehmen. Frau Sabine M., 52 Jahre alt, ist auf dem Weg zu Ihrem Ehemann Peter. Dieser liegt seit seinem schweren Verkehrsunfall im Koma und wird im Krankenhaus rund um die Uhr versorgt. Plötzlich klingelt ihr Telefon und es meldet sich der behandelnde Arzt mit der Bitte sich umgehend, nach Eintreffen in der Klinik, bei ihm zu melden. Dort angekommen

erwarten Frau M. schlechte Nachrichten. Der Arzt eröffnet ihr, dass vor einer Stunde der Körper ihres Mannes sämtliche lebensnotwendigen Funktionen eingestellt hat und ihn nun, nach mehrfachen Wiederbelebungsmaßnahmen, nur noch die angeschlossenen medizinischen Geräte am Leben erhalten. Sodann teilt ihr der Arzt mit, wie auf Grund des Gesundheitszustandes zu verfahren ist und fragt nach, ob ihr Ehemann für das Eintreten einer solchen Situation Vorkehrungen getroffen hat oder ihr bekannt ist, ob er eine Behandlung mittels lebenserhaltender Maßnahmen gewollt hätte. Jedoch weder Frau M. noch ihr Ehemann hatten bisher über derartige Umstände gesprochen. Da das geltende Recht aber unsere Ärzte dazu verpflichtet, alles Mögliche zu tun, um Menschenleben zu retten und solange wie möglich zu erhalten, ist eine Abschaltung der lebenserhaltenden Apparate nur dann möglich, wenn Umstände gegeben sind, aus welchen sich der eindeutige Wille des Patienten hierzu ergibt. Liegt ein solcher Hinweis nicht vor, hat der Arzt in seine Entscheidung, ob lebenserhaltende Maßnahmen aufrechterhalten werden oder abbrechen sind, den mutmaßlichen Willen des Patienten einfließen zu lassen. Mit einer Patientenverfügung äußern Sie Ihren Willen für den Fall, dass

Sie nicht mehr in der Lage sind über bestimmte ärztliche Maßnahmen zu entscheiden. Sie ist stets dann wichtig, wenn Sie für sich entscheiden haben, dass Ihr eigener Tod nicht durch unnötige Qualen und Leiden hinausgezögert und dieser Wunsch im Rahmen ärztlicher Behandlung berücksichtigt werden soll. Um jedoch einen Arzt an Ihre Patientenverfügung zu binden, ist es notwendig, dass Ihre Verfügung klar formuliert ist. Allgemeine Angaben, wie der bloße Wunsch in Würde sterben zu wollen, genügen der Bestimmtheit nicht. Vielmehr sollten Sie Ihre ganz persönlichen Wertvorstellungen darlegen. Damit Ihr Wille im Zweifel durch eine von Ihnen ermächtigte Person geltend gemacht werden kann, ist anzuraten, die Patientenverfügung mit einer Vorsorgevollmacht zu kombinieren. Wird fortgesetzt. **Hartmut Lasse, Rechtsanwalt Querfurt**



Rechtsanwalt Hartmut Lasse aus Querfurt behandelt für unsere Leser aktuelle Fälle aus der Rechtsprechung. Wenn Fragen zu einem Rechtsthema auftauchen sollten, schreiben Sie uns unter Kennwort "Ratgeber Recht" an: Unstrut-Verlag Wiehe GmbH, Im Gewerbegebiet 1, 06571 Roßleben-Wiehe. Wir werden Ihre Fragen umgehend an unseren Experten weiterleiten. Auf Wunsch wird Ihre Post vertraulich behandelt. Für eventuelle Rückfragen erbitten wir Ihre Telefonnummer. Foto: UV

Kenner Kaufen Küchen

im Küchenstudio Weißensee

Am Bahnhof 5 • 99631 Weißensee

Tel./Fax: 036374 22127

e-mail: moewekuechen@yahoo.de

Nutzen Sie auch unseren...

Montage-Umzugsservice-Szabo

Containerdienst Fetting

Zertifizierter Entsorgungsbetrieb



Steffen Pfarschner

Am Mühlhügel 2

06571 Roßleben-Wiehe OT Donndorf

Tel. 03 46 72 - 93 33 55 | Fax: -93 33 56

Mobil: 0173 - 686 65 25

• Schüttguttransporte

• Container 5,5 bis 40 m³

• Abrissarbeiten

• Tiefladertransporte

• Baggerarbeiten

www.unstrut-verlag.de

Geratke GmbH & Co. KG

DACHDECKERMEISTERBETRIEB & ZIMMEREI

• Dachdeckungen jeder Art

• Zimmererarbeiten

• Fassadenverkleidungen

• Schieferdeckungen

• Gerüstbau & Spenglerarbeiten

• Schornsteinkopfsanierungen

Hertelgasse 180

99628 Buttstädt

OT Olbersleben

Tel.: 036372 90434

Mobil: 0171 6536372



Waldschlösschen

HOTEL & RESTAURANT

»Tag der deutschen Einheit für die ganze Familie

am 3. Oktober

mit Live-Musik, Köstlichkeiten vom Grill, Hüpfburg und vielem mehr...

in unserem Sommergarten 11 - 18 Uhr

»Planen Sie jetzt schon Ihre Weihnachtsfeier oder Ihren Jahresabschluss...

Wir haben die passenden Räumlichkeiten für Sie von 12 bis max. 200 Personen.

»Maria Crohn´s Christmas Show

6. Dezember

im Bürgerhaus Wetzendorf

Erleben Sie eine einzigartige Weihnachtsshow um die glamouröse Travestie - Ikone Maria Crohn. Wundervolle Engel, traumhafte Weihnachtselben und Weihnachtslieder in völlig neuer Interpretation. Aber es darf auch aus vollem Herzen gelacht werden...

Einlass ab 18 Uhr 75,- € p.P. Beginn 20 Uhr

inkl. Weihnachtsbuffet & einem Pott Glühwein

Mehr Events auf www.waldschloesschen-wangen.de

Unsere aktuellen Öffnungszeiten:

Mo bis Sa - von 12 bis 22 Uhr (Küchenschluss 20 Uhr)

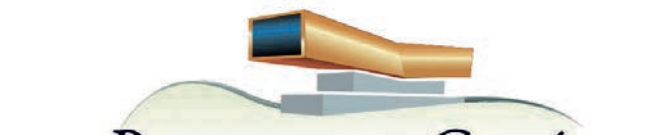
Sonntag - von 12 bis 19 Uhr (Küchenschluss 18 Uhr)

Hotel & Restaurant „Waldschlösschen“ Wangen

An der Steinklöbe 13 • 06642 Nebra OT Kleinwangen

Telefon: 034461 255360 • Fax: 034461 255362

info@waldschloesschen-wangen.de



PANORAMA CAFÉ

mit Ausblick ins Unstruttal - in der Arche Nebra

Öffnungszeiten: täglich von 10 bis 18 Uhr

Montag & Freitag sind Ruhetage

Ihr Besuch ist auch ohne Eintritt in die Arche Nebra möglich.

An der Steinklöbe 16, 06642 Nebra OT Kleinwangen



HOHE SCHRECKE



Die Hohe Schrecke

Wander- und Fahrradkarte

Rad- und Wanderkarte

Zum Erlebnistag Hohe Schrecke wurde erstmals die neue Wander- und Fahrradkarte des Vereins vorgestellt. Diese ist ab sofort in der Redaktion vom Unstrut-Echo in Wiehe zum Preis von 4,90 Euro erhältlich. Weitere Infos unter Telefon 034672 69681

470 Jahre Klosterschule Roßleben



Mit einem Festakt und einem Tag der offenen Tür feierte die Klosterschule Roßleben am 14. September das 470-jährige Jubiläum, sie ist die älteste Internatsschule Deutschlands. Der Einladung zum feierlichen Festakt waren Schüler mit ihren Eltern, Lehrkräfte, Interessenten, ehemalige Schüler, Freunde der Schule sowie zahlreiche geladene Gäste auf den Innenhof des Schulgeländes gefolgt. Dr. Karsten Plöger, der Päd-

agogische Leiter, betonte in seiner Rede die Bedeutung der christlich-humanistischen Werte, die seit Jahrhunderten den Schulalltag prägen. Erbadadministrator Dr. Moritz von Witzleben, dessen Familie die Schule 1554 gründete, sprach über das Engagement seiner Vorfahren, Bildung für alle Kinder zugänglich zu machen. Im Anschluss an die Eröffnungsrede übergab der Ehemaligen-Verein „Alte Roßleber und Freunde e.V.“ der Klosterschule neben

einer Spende von 4000 Euro an finanzieller Unterstützung ein neues Teleskop für den Astronomieunterricht. Nach dem Festakt waren alle Schulräume geöffnet und die Besucher konnten zum Schnuppertag die Angebote der Klosterschule in den Fachschaften testen. Das Angebot der Schlemmermeile mit Speisen aus der DGE-zertifizierten schuleigenen Küche sowie von Schülern an-

gebotenen Leckereien wurde von den Besuchern gern angenommen.

Die Ausstellungen „Das graphische Werk“ und „Der rote Faden“ von Woldemar Winkler und Margret Winkler-Horstkotte, die zu diesem Anlass eröffnet wurden, sind in der Galerie und im Kabinett aktuell noch zu besichtigen. Ein Tag der offenen Tür voller besonderer Eindrücke.

Text & Fotos: Kathrin Ernst



Marko Kleiber
Geschäftsführer

Tel.: 0178 8681668

Eislebener Str. 83
06279 Farnstädt

E-Mail: j.kleiber@web.de
Instagram: bsf_gmbh



BSF GmbH

- Kalkzement-, Gipsputz
- Wärmedammarbeiten
- Fassadenputzarbeiten
- Trockenbau
- Fliesenlegearbeiten

SPIELHALLE

**SPIELHALLE WIEHE
GEWERBEGEBIET 1
06571 WIEHE**

TÄGLICH VON 09 - 01 UHR GEÖFFNET
(außer Totensonntag, Volkstrauertag, Karfreitag)

Spielspaß ab 18 Jahren
Glücksspiel kann süchtig machen. Infos und Hilfe unter bzga.de

Schröter's Handwerker Service
Mauern Putzen Trockenbau
Malern Tapezieren Fliesen

Jürgen Schröter
Nausitzer Gasse 4
06571 Gehofen
Tel./Fax 03466 323914
Mobil 0172 9620535
shs_jschroeter@t-online.de

POPPE eK

Karosserie- und Lackierbetrieb
Inh. Alf Ingber • Karosseriebaumeister & Lackiermeister

- Fahrzeuglackierungen aller Art » PKW, LKW & Motorrad
- Karosserie- und Unfallinstandsetzung
- Oldtimer-Restaurierung
- Industrielackierung • Hol- und Bringdienst

Obergasse 9a • 99625 Kölleda • Tel.: 03635 - 48 22 86
Mo. - Do. 7.00 - 17.00 Uhr • Fr. 7.00 - 16.00 Uhr
www.poppe-lack.de

**Gasthaus
„Zum fröhlichen Wanderer“**

Öffnungszeiten:
Mo & Di ist Ruhetag
Mi - Sa 11 - 14 Uhr Mittagstisch
und 17.30 - 21 Uhr (20 Uhr Küchenschluss)
So 11 - 16 Uhr

**Um telefonische Tischreservierung
wird gebeten!**

**Im Leintal 6a • 06571 Roßleben-Wiehe
OT Garnbach • Telefon: 034672 83320**

Obsthof Müller

**Ab sofort
Äpfel der neuen Ernte**

**Besuchen Sie uns zum Hoffest
am 12. Oktober 2024, 10 - 17 Uhr
in der Bauernsiedlung 5**

**Ein Pomologe bestimmt ihre Apfel- und
Birnsorten - bitte 3 Exemplare mitbringen**

Hofladen • Am Kreisel Nebraer Tor • 06268 Querfurt
Tel.: 034771 414121 www.obsthof-mueller.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 Uhr-18.00 Uhr Sa. 8.00 -12.30 Uhr

Stellenmarkt

KAT
Kyffhäuser Abwasser- und Trinkwasserverband

Stellenausschreibung

Der Kyffhäuser Abwasser -und Trinkwasserverband Artern sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Kaufmännischen Leiter (m/w/d)

Weitere Informationen unter
www.kat-artern.de

Kyffhäuser Abwasser- und Trinkwasserverband Strejc
Verbandsvorsitzender

KAT
Kyffhäuser Abwasser- und Trinkwasserverband

Stellenausschreibung

Der Kyffhäuser Abwasser -und Trinkwasserverband Artern sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

**Fachkraft für Abwassertechnik (m/w/d) und einen
Vorarbeiter im Trinkwasserbereich (m/w/d)**

Weitere Informationen unter
www.kat-artern.de

Kyffhäuser Abwasser- und Trinkwasserverband Bartels
Werkleiter

Stellenmarkt

Gebrüder Nooren

Aufgrund der Erweiterung unserer Unternehmensgruppe suchen wir für unsere Firmenzentrale in 06647 Finnland OT Saubach ab sofort eine(n)

- **Kaufmann(-frau) für Bürokommunikation**
- **Schlosser / Industriemechaniker** m/w/d

Informationen zu den Stellen finden Sie auf unserer Homepage unter www.nooren.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

- ☒ per E-Mail: bewerbung@nooren.de
- ☒ per Post

Bei Fragen rufen Sie bitte an: Tel. 034465 8595-29

Gebrüder Nooren GmbH & Co. eGmbH
Kahlwinkeler Str. 2 • 06647 Finnland OT Saubach

Zwiebelmarkt Artern

03.10.-06.10.2024



Zwiebelmarkt Artern

03.10.-06.10.2024



Schmiede & Metallbau Fister

Inh. Steffen Baumann e.K.
• Treppen • Tore • Zäune
• Geländer • Edelstahlarbeiten
seit 1876
Ihr kompetenter Metallbauer
Sündergasse 3 • 06556 Artern
Tel.: 03466 - 30 28 55
Fax: 03466 - 31 99 88
E-Mail: info@schmiede-fister.de
www.schmiede-fister.de

AUTO DIENST

Autohaus **Hellwig** GmbH
Meisterwerkstatt
• KFZ-Service für alle Fahrzeugtypen • Reifenservice
• AU täglich • TÜV • Unfallreparaturen
• Handel von Neu- und Gebrauchtwagen • Klimageservice
• Werkstatt-Ersatzfahrzeug
06556 Artern • Mühlwerder 5 • Tel. 03466-300 171

STEUERBERATERIN CHRISTIANE NADLER

Lindenstr. 14
06556 Artern
Tel. 03466-32610
Fax: 03466-326124
Merseburger Str. 13
06268 Querfurt
Tel. 034771-41345
Fax: 034771-41347
artern@steuer-nadler.de

EP:Schmidt

Einfach persönlich.
Euer Service ist wie für Sie gemacht.
Fachberatung Lieferung Montage
Reparatur Finanzierung Wertgarantie
Stefan Schmidt e.K., 06556 Artern, Am Kalkfeld 1, Telefon: 03466 364730
E-Mail: info@epschmidt.de, www.ep-schmidt-artern.de

Tagespflege "Alte Brauerei"

in Artern

Liebe Senioren, profitieren Sie von einer warmen und herzlichen Atmosphäre, in der Sie sich rundum wohlfühlen können.

- Persönliche Betreuung von Montag bis Freitag
- Abwechslungsreiche Tagesgestaltung
- Ruheräume
- Selbst gekochte frische Mahlzeiten
- Unser Fahrdienst holt Sie ab und bringt Sie wieder nach Hause

Eine Einrichtung der
twsd Trägerwerk Soziale Dienste wohnen plus...
Tel.: 03466 3649050
E-Mail: tp-alte-brauerei@twsd.de

Eröffnung des Schulprojektes „Start-Chancen“



Artern - Die Grundschule ist eine der ausgewählten Schulen bundesweit, die für die nächsten zehn Jahre eine intensive Unterstützung und Förderung bekommen, um die Chancengerechtigkeit in der schulischen Bildung zu verbessern. Anfang August konnte Schulleiterin Katrin Heckert zum Schulhoftreff der 2. bis 4. Klassen Kultusminister Helmut Holter, Schulamtsleiter Dr. Uwe Althaus, Landrätin Antje Hochwind-Schneider und



Sachgebietsleiter der Schulverwaltung Uwe Lippold begrüßen. Mit dem Schullied wurden die Gäste willkommen geheißen. Die Schülervertreter Bastian Wendler, Virginie Kolbe, Brian Dian Blobner, Magnus Hochmuth, Aron Folge und Stella Schmeißer hatten schon recht klare Vorstellungen, was sie sich für die Schüler wünschen. So beispielsweise bunte und moderne Räume, vielseitige Projekte und Angebote, Streitschlichtung,

Nun gilt es, das Projekt mit Leben zu erfüllen. Alle werden eingebunden sein: die Schüler, die Pädagogen, die Eltern und die Partner der Schule. **Text & Fotos: Katrin Heckert, Staatl. Grundschule „Am Königstuhl“**

Das Unstrut-Echo und die hier präsentierten Firmen wünschen einen schönen Zwiebelmarkt!



100-jähriges Event des Handballvereins



Artern - Am Wochenende vom 9. bis 11. August wurde das 100-jährige Bestehen des Handballvereins zum großen feierlichen Event für zahlreiche Besucher und Gäste, das mit viel Aufwand und Ehrgeiz durch einige Mitglieder und Helfer vorbereitet worden war. Für Spaß und Tanz sorgte die Band „Diamonds“. Der Höhepunkt am Sonntag war das Freundschaftsspiel zwischen den Handballerfrauen aus „BANIK – Most“ und dem THC. Die Halle tobte wieder und es gab kein freies Plätzchen. Davor konnten alle Fans sich schon mal im Zelt die Handball-Olympiade

Deutschland-Dänemark auf der großen von Ralf Lustig und Michal Bohne aufgebauten Leinwand anschauen. Zwischendurch konnte jeder Besucher die umfangreiche Fotoausstellung der letzten 100 Jahre Handball in der Halle anschauen und mancher ehemalige Spieler fand sich kaum erkannt. Mit sehr viel Aufwand und Recherche war es einigen Spielern gelungen, diese tolle Ausstellung zu organisieren. Nach dem Handballspiel ging es weiter im Zelt zum Tänzchen und die Diamonds sorgten für Stimmung bis zum späten Abend. Natürlich fehlte

es nicht an Getränken aller Art und einer deftigen Erbsensuppe aus der Gulaschkanone. Wir möchten uns alle ganz herzlich für die tollen drei Tage bedanken. Es ist bewundernswert, wie ihr uns immer wieder verblüfft und so viel Energie und Kraft aufbringt.

Das ist nicht selbstverständlich. Ein besonderer Dank gilt Nico Zimmermann, Mirko Haselhuhn, Michal Bohne, Alexander Littig, Patrick Köppe und allen Helfern, die dazu beigetragen haben.
Text & Fotos: Familie und Fans, Steffi Bohne

53. Zwiebelmarkt



Artern - Vom 3. bis zum 6. Oktober wird zum 53. Zwiebelmarkt auf dem Festplatz Park & Parken eingeladen. Am 3. Oktober eröffnen ab 14 Uhr die Fahrgeschäfte. Am 4. Oktober (Freitag) sind die Fahrgeschäfte ab 16 Uhr geöffnet und 20 Uhr beginnt die Mega 80er - 90er - 2000er Party. Am 5. Oktober (Samstag) ist in der Innenstadt 8 Uhr Verkaufsbeginn auf der Händlerstrecke und der Geschäfte. Auf dem Festplatz spielt ab 8.45 Uhr das Schalmeiorchester Artern e.V. 9 Uhr ist die offizielle Eröffnung des 53. Zwiebelmarkts durch den Bürgermeister, Stadträte und die Arterner Salzprinzessin Monique I. 9.15 Uhr Unterhaltung durch Schalmeiorchester Artern e.V.; 9.15 Uhr Eröffnung der Fahrgeschäfte und 10 Uhr folgt Live-Musik mit Felix

Veit. 14.30 Uhr ist Auftritt der Tanzgruppen vom ATV und 15.15 Uhr gibt es Livemusik mit Ged Mahoney. 20 Uhr lädt die PARTYBAND TÄNZCHENTEE ein. Der 6. Oktober (Sonntag) startet um 8 Uhr in der Innenstadt mit Verkaufsbeginn auf der Händlerstrecke und 12 Uhr Öffnung der Geschäfte (nicht alle nehmen teil). Auf dem Festplatz öffnen ab 9 Uhr die Fahrgeschäfte und 10 Uhr beginnt der musikalische Frühschoppen mit DJ Tommy Eff. Um 13 Uhr folgt Livemusik mit Acoustic Line und ab 16.30 Uhr Live Musik mit Max Schwanethal. Für alle Veranstaltungen ist Eintritt frei.
Text & Fotos: Stadtverwaltung



Ihr Partner für Hoch- und Ausbau
- Putzarbeiten - Maurerarbeiten
- Trockenbau - Betonarbeiten
E-Mail: erbsmehl-bau@t-online.de
06556 Artern | Querfurter Straße 3 | Tel.: 03466 31000



Prothesen | Orthesen | Bandagen | Rollstuhl-Service | Pflegebetten
Reha Hilfen | Kompressionsstrümpfe | Orthopädische Einlagen
06556 Artern • Wasserstraße 13 • Tel. 03466 31250
06567 Bad Frankenhausen • Klosterstraße 4
Tel. 034671 76051



Besuchen Sie uns zum **Zwiebelmarkt in Artern**.
Samstag und Sonntag von 10.00-18.00 Uhr für Sie geöffnet.
Schauen Sie rein, ein Besuch lohnt sich!
Leipziger Str. 40 • 06556 Artern • Tel.: 0157 73559642
Bitte beachten! Neue Laden-Öffnungszeiten:
Di & Mi von 10-17 Uhr u. Do & Fr 10-18 Uhr
E-Mail: info@dekozauber-schuelke.de
www.dekozauber-schuelke.de



Küchen- & Möbelaufbau/Holzgewerbe Christian Stempel Mobil: 0152 33673143



IHR EXPORTE FÜR GARTEN UND LANDSCHAFT
Postgasse 1 • 06556 Reinsdorf / Zweigstelle: Weide 7 • 06556 Artern
FON: 03466 / 319863
Fax: 03466 / 319865 • landschaftsbau.jordanland@t-online.de
Wir sind seit 2002 Ihr Experte für Garten und Landschaft und bieten Ihnen folgende Leistungen an:
Außenanlage • Baum- & Grünpflege • Teichbau • Zaananlagen
Aufbau von Carports • Pflaster- & Natursteinarbeiten
Wege- & Mauerbau • Beregnungstechnik- & Anlagen
Rasenpflege Düngen & Mähen
www.galabau-jordanland.de



VERANSTALTUNGEN & Familienfeste

OFFIZIELLER WERDER FANCLUB
O.W.F.C.

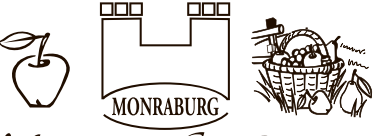
Der Werder Bremen Fan-Club Wiehe e.V. lädt herzlich ein!

Fußballfahrten
Saison 2024/2025

23.11.24 Eintracht Frankfurt - SV Werder Bremen
11.-13.04.25 VFB Stuttgart - SV Werder Bremen
25.-27.04.25 SV Werder Bremen - FC St. Pauli

Alle Fahrten im komfortablen Reisebus vom Reiseunternehmen Philipp aus Steigra inklusive Sitzplatzkarten. Wir bitten um zeitnahe Reservierung. **Anmeldungen unter:**
034672 688246 oder **0162 8922168**

Werder Bremen Fan-Club „Die Kaputten Wiehe e.V.“


Mosterei Großmonra
Tel. 03635 – 48 23 23
info@monraburg-mosterei.de
Harzstraße 117 • 99625 Großmonra

Annahme von reifen Äpfeln
Mo u. Di von 13.00 - 18.00 Uhr Sa 13.00 - 16.00 Uhr

Annahme von harten Birnen, reifen Mirabellen, Pfirsichen, Aprikosen und Pflaumen aller Art:
Mo u. Di 13.00 - 18.00 Uhr

3. Oktober Monraburg Mosterei VORGLÜHEN 2024
im Festzelt der Mosterei

live ab 19.00 Uhr
Stimmung und Schlager mit **Carsten Kirsch**

Sylvia
musikalische Unterhaltung ab 13.00 Uhr
„Heut geht's mit dem Traktor in die Mosterei“

3.10.2024
ab 13:00 Uhr
Harzstraße 117
Großmonra

KOMMT VORBEI UND FEIERT MIT

Jetzt online buchen und sparen!

ERLEBNIS TIERPARK MEMLEBEN

SANDMÄNNCHEN UND PITTIPLATSCH
- LIVE ERLEBEN!
3. Oktober 2024

verrückte SHOWS **spannende ABENTEUER** **exotische TIERWELTEN**

www.erlebnistierpark.de



Bild li.: Trio Ziganimo aus Dresden | Bild re.: Museumsnacht 2023



Fotos: Trio Ziganimo | Fred Böhme/Archiv Panorama Museum

Museumsnacht im Panorama Museum

Bad Frankenhausen - Am 5. Oktober, zwischen 19 und 24 Uhr, lädt das Panorama Museum zu seiner nächsten Museumsnacht ein. Neben Führungen durch das Panorama-Gemälde oder durch die Technik wird auch zu spannenden Mitmachaktionen eingeladen. Unter der Anleitung der Künstler Benno Busch und Uwe Katzmann kann man versuchen wie Werner Tübke zu zeichnen oder in der Museumspädagogik unter Anleitung von Borwin Schröter und Anett Kruschwitz ähnlich wie die australischen Aborigines ein Bild zu punkten. Im Kino präsentiert Tamara Pawliczek die historischen 35 mm-Projektoren und wird einen Dachbodenfund darauf vorführen. Außerdem wird ein Kurzfilmpaket preisgekrönter Kurzfilme an diesem Abend aufgeführt. Mit dabei „El Secuestro la Novia“ (D 2023), „The Waiting“ (D 2023), „Alex in den Feldern“ (D 2023), „Sensitive Content“ (D/IR 2023) und „Ich darf sie immer alles fragen“ (D/NL 2023). Musikalisch beginnt das Programm mit dem DUO THING, das sich ganz dem Repertoire der Country-Ikone Johnny Cash verschrieben hat.

Bild re.: Panorama mit Mond, Fred Böhme/Panorama Museum

Im Panorama-Saal startet später ein Konzert des Trios ZIGANIMO aus Dresden mit einer musikalischen Reise auf den Balkan, über Klezmer bis hin zu heimischen Folkloreklängen und das überaus temperament- und stimmungsvoll. Doch während im Café P. Getränke aus dem Hahn sprudeln, man eine Kleinigkeit essen

kann und Jaquis Himbeerbowle neue Fans findet, entern eine Reihe Lokalmatadoren die Bühne der Eingangshalle zur Jam-Session. Erstmals wird eine offene Bühne (englisch „Open Stage“) angeboten und alle Musikfreunde mit mehr oder weniger instrumentalen Fähigkeiten dürfen mit ihren mitgebrachten Instrumenten

versuchen, miteinander zu musizieren. **Hinweis:** Benutzen Sie bitte den Besucherparkplatz. Auf dem Museums Gelände sind die Parkplätze für Mitwirkende und gehbehinderte Besucher reserviert.

Text & Fotos:
Fred Böhme, Panorama Museum/ Trio Ziganimo

Mit Konfetti im Herzen und Glücksmomenten im Kopf blicken wir voller Dankbarkeit auf unsere **Hochzeit am 14.09.2024** zurück. Ihr habt diesen Tag mit Eurer Liebe, Fröhlichkeit und Eurem Mitfeiern zu einem unvergesslichen Tag gemacht.

Danke für den tollen Tag!

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen, Geschenke und Geldzuwendungen möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt unseren Eltern, Oma und unseren Trauzeugen, besonders Isabelle und Mathias für die schönen Basteleien und die große Hilfe bei der Vorbereitung und Organisation, der FFW Esperstedt, dem ECV Esperstedt für die tollen Überraschungen und Showeinlagen, DJ Minne, den Kuchenbäckern, dem Blumenhaus Taube, Fotograf Matthias und dem Team des KKV Kannawurf für die sehr gute Bewirtung.

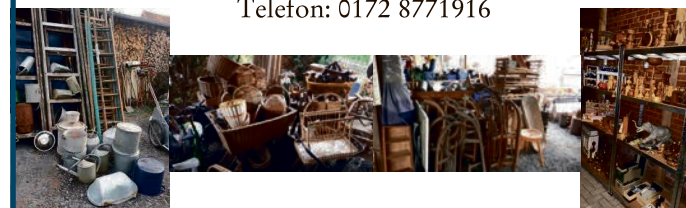
Chris & Julia Eichholz
mit Söhnchen Dario geb. Becker
Oldisleben, im September 2024



HOFFLOHMARKT IN RALFS TRÖDELHALLEN ZUM WOCHENENDEINKAUF

am Freitag, dem **04.10.2024**,
von 14.00 bis 18.00 Uhr
am Samstag, dem **05.10.2024**,
von 10.00 bis 17.00 Uhr und
am Sonntag, dem **06.10.2024**,
von 10.00 bis 15.00 Uhr

Reguläre Öffnungszeiten:
Freitag 15.00 bis 17.00 Uhr
in 06556 Artern OT Voigtstedt, Gartenstraße
(Eingang gegenüber Gartenstraße Nr. 40,
neben Wasserpumpe) - bei Dornik -
Haushaltsauflösungen An- und Verkauf
Telefon: 0172 8771916



SCHÖNFELDER KIRMES
27. bis 29.09.2024

„Das Luftschiff kommt wieder nach Schönfeld“

Freitag, 27.09.2024:

- 17:30 Uhr Kirmesturnier „Alte Herren“ auf dem Sportplatz
- 18:00 Uhr Kirmesandacht in der St. Kilian Kirche
- 20:00 Uhr Festbieranstich
- 21:00 Uhr „Schönfeld Tanzt“
Die besten Hits der 80er und 90er bis heute

Samstag, 28.09.2024:

- 11:00 Uhr festliche Beschilderung „Dr. Wölfert-Straße“
- 15:00 Uhr Eröffnung des Kuchenbuffets
- In den Abendstunden Luftschifffahrten
- 20:00 Uhr Kirmestanz im Festzelt mit Der Band „Akzent“

Sonntag, 29.09.2024:

- In den Morgenstunden Luftschifffahrten
- 10:00 Uhr Frühschoppen im Festzelt mit den „Original Thüringer Oldies“
- Ca 13:30 Uhr Entenrennen auf der Sole
- anschließend Eröffnung des Kuchenbuffets

Verkaufszeiten der Enten für das Entenrennen:

- Samstag 15:00 bis 17:00 Uhr
- Sonntag 10:00 bis 12:00 Uhr

Wie bereits in den vergangenen Jahren wird der Schausteller Frank Topf seine Geschäfte für Groß & Klein geöffnet haben.

Den Gaumen unserer Gäste wird wieder Florian Teichmann mit „Flo's amerikanischer Feldküche“ verwöhnen.

Wir würden uns sehr freuen, Sie als Gäste zu den Veranstaltungen bei uns im beheizten Festzelt begrüßen zu können.

***Am Abzweig Großindustriegebiet der Ortsumfahrung

Am 28. und 29.09.2024 über Schönfeld
Das Luftschiff „WarsteinerAIR“ kommt zur Kirmes nach Schönfeld
Verbindliche Anmeldungen für Passagierfahrten (ca 30 Min.)
zum Preis von 200,- € können bei Tobias Helm (0172 3742379 oder obm-schoenfeld@artern.de) abgegeben werden.



Auftanken bei Jesus
Kostenlos



28. Sept 2024

Beginn: 10 Uhr
Ende: ca. 19 Uhr

Wo?

Lindenweg 52 b,
99628 Olbersleben
bei Familie Silberhorn

Kreuzweg
Lobpreis
Theater
Anbetung
Hl. Messe
Beichte
Rosenkranz

Bei Fragen:
Fam. Silberhorn
036372 90640

Anmeldung nur bei
Übernachtung:
Bianca Plebst
01573 6791182
bianca.plebst@outlook.de



*Sag morgens mir ein gutes Wort
bevor Du gehst von zu Hause fort.
Es kann so viel am Tag geschehn,
wer weiß, ob wir uns wiedersehn.*

*Sag' lieb ein Wort zur guten Nacht,
wer weiß, ob man noch früh erwacht.
Das Leben ist so schnell vorbei
und dann ist es nicht einerlei,
was Du zuletzt zu mir gesagt,
was Du zuletzt mich hast gefragt.*

*Drum lass ein gutes Wort das letzte sein.
Bedenke: Das Letzte könnt's für immer sein!*

Abschied nehmen



Eine Stimme, die uns vertraut war,
schweigt.
Ein Mensch, der immer für uns da war,
lebt nicht mehr.
Was bleibt sind dankbare Erinnerungen,
die uns niemand nehmen kann.

Nach kurzer, schwerer Krankheit müssen wir
Abschied nehmen von meinem lieben Mann,
unserem Vater, Schwiegervater und Opa

Werner Herting
* 10.10.1959 † 19.09.2024

In Liebe und Dankbarkeit
seine Ehefrau Petra
seine Söhne Marcus, Mathias und Martin
mit Familien
im Namen aller Angehörigen

Heygendorf, Suhl, im September 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Montag, dem 14. Oktober 2024, um 14.00 Uhr
auf dem Friedhof in Heygendorf statt.
Von freundlich zugedachten Blumen- und Kranz-
spenden bitten wir abzusehen.

VT27/39/24



Du warst im Leben so bescheiden,
schlicht und einfach lebstest Du, mit
allem warst Du stets zufrieden, hab
Dank und schlaf in stiller Ruh.

Dankbar für die gemeinsamen glücklichen Jahre nehmen
wir Abschied von meinem lieben Mann, guten Vater,
Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

Harry Sudau
* 27.09.1945 † 20.09.2024

In liebevoller Erinnerung
Ehefrau Barbara
Deine Kinder Heike, Uwe, Elke und
Frank mit Familien
Schwester Brigitte mit Familie
Schwager Siegfried mit Familie
im Namen aller Angerhörigen

Gehofen, Roßleben, Schönfeld, im September 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Donnerstag, dem 10. Oktober 2024, um
14.00 Uhr auf dem Friedhof in Gehofen statt.
Von freundlich zugedachten Blumen und Kranzspenden
bitten wir abzusehen.

VT28/39/24

GESTERN
warst du noch bei uns
mit deinem Frohsinn
und Kampfgeist



HEUTE
bist du bei uns
in unserer Trauer und
in unseren Tränen

MORGEN
wirst du bei uns sein
in unseren Erinnerungen,
in wundervollen
Erzählungen
und vor allem
in unserem Herzen...

Danke

mit dankbarem Herzen fühlen wir uns mit allen verbunden,
die uns in den Stunden des Abschieds zur Seite standen und
ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Abschied von

Gerda Hieselhahn

bekundeten.
Das Mitgefühl, das wir durch gesprochene und geschriebene
Worte, stumme Umarmungen und zahlreiche Zuwendungen
erfahren durften, hat uns zutiefst berührt.
Ein besonderer Dank gilt dem Ärzte- und Pfl egeteam der
Krankenhäuser Querfurt, Merseburg und Halle für ihre
Arbeit und die Hoffnung die wir hatten.
Danke auch an das Pflegepersonal der Diakonie Wiehe
sowie dem Hausarzt Dr. Weidinger.
Für die liebevoll gestaltete Ausrichtung der Beisetzung und
die einfühlsamen Worte in der Trauerrede danken wir dem
Bestattungsinstitut Mlicki.

Helmut Hieselhahn
und Söhne Frank und Jörg mit Familie

Wohlmirstedt, im September 2024

VT13/39/24



Abschied nehmen



Im Leben geachtet,
im Tode geehrt.

Uwe Nagel

Danke

- für alle Beweise aufrichtiger
Anteilnahme
- für tröstende Worte, gesprochen
oder geschrieben
- für stumme Umarmungen
- für jeden stillen Händedruck
- für Blumen und Geldzuwendungen

Im Namen aller Angehörigen
**Deine Irmtraud
Deine Tochter Katrin mit Harald
Dein Sohn Thomas**

Gehofen, im September 2024

VT24/39/24



Danksagung

Wir sind traurig, dass Du gingst,
aber dankbar, dass es Dich gab.
Unsere Gedanken kehren in Liebe
immer zu Dir zurück.

Allen, die uns in der Stunde des Abschieds von unserer
lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Ururoma,
Schwägerin und Tante

Gertraud Ziegenhorn
geb. Zinkel
* 05.05.1933 † 03.09.2024

beistanden und uns auf vielfältige Weise ihre Anteilnahme
bekundeten sowie die Trauerfeier würdig gestalteten, danken
wir auf diesem Wege recht herzlich.

In liebevoller Erinnerung
**Tochter Ingeborg Wahl
Sohn Ralf Ziegenhorn
im Namen aller Angehörigen**

Udersleben, Ichstedt, im September 2024

VT30/39/24



Im Leben warst Du stets bescheiden,
schlicht und einfach lebstest Du.
Mit allem warst Du stets zufrieden,
nun schlafe sanft in stiller Ruh.

Nach einem erfüllten Leben verstarb mein lieber Ehemann,
Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager
und Onkel

Bernhard Köhler
* 02.12.1940 † 17.09.2024

In stiller Trauer
**Deine Frau Liane
Deine Tochter Kerstin mit Michael
Dein Sohn Carsten mit Verena
Deine Enkelin Sabine mit Lars, Felix und Elias
im Namen aller Angehörigen**

Roßleben, im September 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 11.10.2024, um 11 Uhr auf dem
Friedhof in Roßleben statt.

VT23/39/24



Danksagung

Wir danken allen recht herzlich,
die sich in stiller Trauer um unsere
liebe Verstorbene

Monika Ivan

mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme
in Wort, Schrift und durch ihre Beteiligung an der
Trauerfeierlichkeit zum Ausdruck brachten.

Ein großes Dankschön geht an das Bestattungshaus
"Pietät" Neubert, dem Redner Herrn Keller, dem
Blumenhaus Killat und allen fleißigen Helfern.

In stiller Trauer
Wolfgang Ivan mit Familie

Reinsdorf, im September 2024

VT22/39/24



Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann, steht in den Herzen seiner Mitmenschen.
- Albert Schweitzer -

Wir nehmen Abschied von

Siegbert Reiß
* 21.07.1951 † 24.08.2024

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung fand auf Wunsch des Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.

In stiller Trauer
die Hinterbliebenen

Roßleben, im September 2024

VT03/39/24



Der Moment des Wiedersehens -
Ein weicher Blick und ein Lächeln
huschen über Dein Gesicht.

Wolfgang Bartke
* 11.05.1944 † 08.09.2024

Wir sind unfassbar traurig!

Deine
Kinder, Enkel und Urenkel
Schwester
Lebensgefährtin
Freunde und Wegbegleiter

Schönfeld, im September 2024

Wir bitten, von Beileidsbekundungen abzusehen.

VT02/39/24



Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig, sondern habt den Mut von mir zu erzählen. Lasst mir einen Platz zwischen euch, wie ich ihn im Leben hatte.

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Frau, Mutter, Schwiegermutter, Tochter, Oma, Schwester, Schwägerin, Tante und Cousine

Angelika Gebhardt
* 23.07.1957 † 13.09.2024

In stiller Trauer
Ehemann Klaus
Mutter Gerda
Enrico und Dennis mit Familie
Geschwister Petra und Olaf mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Artern, Möhlau, im September 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 11. Oktober 2024, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Artern statt.

VT06/39/24



Danksagung

Traurig dich zu verlieren,
erleichtert, dich erlöst zu wissen,
dankbar, mit dir gelebt zu haben.

In Erinnerung an eine unvergessene, schöne gemeinsame Zeit haben wir Abschied genommen von

Irma Schönmeyer
geb. Witzel
* 21.02.1932 † 06.08.2024

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, danken wir ganz herzlich.

D - allen Verwandten, Nachbarn, Bekannten und Freunden
A - dem twsd 360° Pflegedienst und dem Hausarzt Dr. Marx
N - der Trauerrednerin Fr. Dietmann für die ehrenden Worte
K - dem Blumenhaus Killat für die würdevolle Ausgestaltung
E - dem Bestattungshaus "Pietät" Neubert für die Begleitung in den schweren Stunden

In liebevoller Erinnerung
Tochter Sabine Eheim
Enkelin Diana mit Matthias
Enkel Daniel mit Claudia
Urenkel David mit Susanne,
Mario und Maria

Artern, Gehofen, im September 2024

VT21/39/24



Ein Mensch der uns verlässt,
ist wie die Sonne, die versinkt,
aber etwas von seinem Licht bleibt
immer in uns zurück.

Schweren Herzens, aber dankbar für die schöne gemeinsame Zeit, müssen wir Abschied nehmen von meinem lieben Mann, guten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager, Onkel, Cousin und Freund

Horst Bergmann
* 03.10.1945 † 15.09.2024

In stiller Trauer
Ehefrau Ingeborg
Tochter Heike mit Jörg
Tochter Jana
Enkel Enrico mit Katharina
im Namen aller Angehörigen

Bottendorf, im September 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 11.10.2024, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Bottendorf statt.

VT19/39/24



Danke Papa, für den Weg, den Du mit uns gegangen bist. Danke für die Hand, die uns so hilfreich war. Danke für Deine Nähe, die uns Geborgenheit gab. Danke, dass es Dich gab.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager, Onkel und Cousin

Alfons Beutel
* 17.05.1935 † 13.09.2024

In liebevoller Erinnerung
Tochter Regina mit Familie
Bruder Albrecht
Schwiegertochter Evi mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Roßleben, im September 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 01. Oktober 2024, um 11.00 Uhr in der Katholischen Kirche St. Mathilde in Roßleben statt.

VT17/39/24



Magdalena Friedrich

Du warst im Leben so bescheiden,
schlicht und einfach lebstest du.
Mit allem warst du stets zufrieden,
hab Dank und schlaf in stiller Ruh.

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme und Verbundenheit danken wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn.
Ein besonderer Dank gilt den Mitarbeitern vom AWO Seniorenheim Haus Anna am Park, für die fürsorgliche Betreuung, Frau Dr. Petra Jahn für die medizinische Versorgung sowie Ingrid und Gisela.
Ebenso danken wir der Rednerin Frau Köppel für ihre einfühlsamen Worte, dem Bestattungsunternehmen Pillep und der Gärtnerei Lehmann für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier.

In liebevoller Erinnerung
Sohn Lothar und Heidi
Tochter Maritta und Dietmar
im Namen aller Angehörigen

Ritteburg, Roßleben, im September 2024

VT05/39/24



Manchmal streift einen ein Flügel
der Erinnerungen.
Ein Luftzug der vergangenen Tage.
Ein Hauch glücklicher Momente.
Wenn dies passiert, solltest du stehen
bleiben und lächeln.

Peter Werlich
* 21.07.1958 † 13.08.2024

Auf diesem Weg möchte ich allen Dank sagen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise bekundeten.
Mein besonderer Dank gilt meiner Schwiebertochter Nina und meinen Enkelinnen Eve und Amy, die mir und meinem Peter immer beigestanden haben und halfen.

In Liebe
seine Ramona
im Namen aller Angehörigen

Wiehe, Halle/S. , im September 2024

VT04/39/24





Wir trauern, dass wir euch verloren haben
und sind dankbar, dass wir euch hatten.

Karin Stelzner Georg Stelzner
geb. Pollmer
* 09.11.1940 † 09.08.2024

Auf diesem Weg möchten wir allen danken, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.
Unser besonderer Dank gilt den Mitarbeitern vom AWO Seniorenheim „Haus Martha“ und vom DRK Seniorenheim „Am Königstuhl“, dem Bestattungsunternehmen Pillep und dem Blumenhaus Killat für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier, der Rednerin Frau Köppel sowie dem Weinbergrestaurant.

In liebevoller und dankbarer Erinnerung
Sohn Michael mit Andrea
Enkel Jens mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Gehofen, Halle/S., Heldrungen, Voigtstedt, Leipzig und Artern,
im September 2024

VT07/39/24

Der ist ein edler Mann, der seines Tuns sich freuet
und vieles tat, und den von allem nichts gereuet.

- J. W. L. Gleim -

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir Abschied von

Edgar Barthel
* 29.01.1933 † 13.09.2024

Es trauern in liebevoller Erinnerung und tiefer Dankbarkeit
Deine Tochter Annerose Pille
Dein Enkel Alexander Pille
Deine Geschwister
sowie alle Angehörigen

Heygendorf, Sangerhausen, im September 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 04. Oktober 2024, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Heygendorf statt.

VT13/39/24



Abschied nehmen

Auch in der
Trauer gibt es
Licht

Bestattungshaus
An der Finne GbR

Bestattungshaus An der Finne GbR
Badeplatz 3
06647 Bad Bibra
24h telefonisch erreichbar:
Tel.: 034465 851001
E-Mail: finnebestattung@gmx.de
www.BestattungshausAnderFinne.de

GEÖFFNET VON MONTAG BIS FREITAG 08.30 - 15.00 UHR
24 H TELEFONISCH ERREICHBAR
TELEFON: 034771-6210
BEREITSCHAFT: 0151-40409030



**Bestattung
Fach oHG**
Friedhofstr. 12
06268 Querfurt

• ERD-, FEUER-, SEE- &
FRIEDWALDBESTATTUNGEN
• ERLEDIGUNG DIVERSE
FORMALITÄTEN

BESTATTUNGSFACH-QUERFURT@GMX.DE

www.bestattungen-axel-schmidt.de



Querfurt
Merseburger Str. 54
03 47 71 - 73 42 65

Laucha, Glockenmuseumstr. 24 • Tel. 034462-3090

- Bestattungen aller Art
- Beratungsgespräche
- Hausbesuche
- eigene Floristik
- Trauerredner
- Erl. aller Formalitäten
- Trauerdruck
- Todesanzeigen
- Bestattungsvorsorge
- und vieles mehr

Zulassung auf allen Friedhöfen!

**Steinmetzmeister & Restaurator
Harald Voigt**

Querfurt

Grabmale
Fensterbänke
Treppen



Klosterstraße 21 • 06268 Querfurt
Tel.: 034771-27976 • Fax: 034771-25312
www.steinmetz-voigt.de



**Bestattungshaus
„Pietät“ Neubert**

einheimisch - seriös - zuverlässig

Artern, Wasserstraße 3, Tel. 03466 302258
Bad Frankenhausen, Anger 22, Tel. 034671 50201
Roßleben-Wiehe OT Roßleben,
E.-Thälmann-Str. 19, Tel. 034672 81357
An der Schmücke OT Heldrungen,
Hauptstraße 18, Tel. 034673 97295
Gebührenfrei 0800 0856933
E-Mail: kontakt@pietaet-artern.de

Bestattungen Pillep



Tag & Nacht:

03466 / 31 98 53

Büro: Artern, Geschwister-Scholl-Platz 8

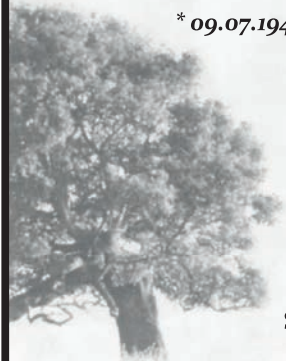
034672 / 69 55 4

Büro: Roßleben-Wiehe, Wendelsteiner Straße 7
bestattungen@pillep.de

Traurig und dankbar nehmen wir Abschied von meinem
lieben Mann, Vater, Schwiegervater und Opa

**Peter
Aschenschwandtner**

* 09.07.1945 † 09.09.2024



In stiller Trauer
Ehefrau Inge
Sohn Jens mit Carmen
Tochter Brit
Enkel Rocco und Zola

Schönewerda, im September 2024

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 4. Oktober 2024,
um 14.00 Uhr in der Kirche von Schönewerda statt.
Die anschließende Urnenbeisetzung erfolgt
auf dem Friedhof.

VT18/39/24

Danksagung

Vom letzten Weg zurückgekehrt sagen
wir allen Danke, die unseren Vater

Horst Morgan

auf diesem Weg begleiteten.

Besonders bedanken wir uns bei seinem langjährigen
Hausarzt sowie allen, die ihre Anteilnahme zum
Ausdruck brachten.

In Erinnerung nehmen Abschied
seine Söhne mit Familien

Wiehe, Donndorf, Darmstadt, im September 2024

VT09/39/24



Man sieht die Sonne langsam
untergehen und erschrickt doch,
wenn es plötzlich dunkel ist.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied
von meiner lieben Frau, Tochter,
Schwester, Schwägerin und Tante

Babett Unger
geb. Hoffmann

* 15.06.1971 † 06.09.2024

In liebevoller Erinnerung
Ehemann Ralph
Mutter Gerlinde
Geschwister Tino und Nico mit Familien
im Namen aller Angehörigen

Gehofen, Bad Frankenhausen, im September 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Sonnabend, dem 5. Oktober 2024,
um 10.00 Uhr auf dem Friedhof in Gehofen statt.

VT01/39/24

Es gibt ein Leid,
wo fremder Trost nicht reicht.
Und einen Schmerz,
den sanft nur heilt die Zeit.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen
wir Abschied von meinem lieben
Ehemann, Vater, Opa, unserem
Bruder, Schwager, Onkel, Neffen
und Cousin

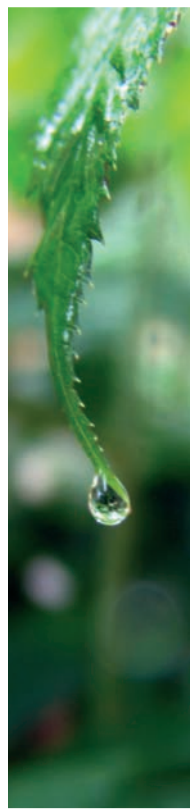
Hans-Josef Mau

geb. 07.12.1955 gest. 07.09.2024

Für immer im Herzen
Deine Liane
Jeanette mit Lennard und Maik
Melly mit Gabi
sowie alle Angehörigen

Riethnordhausen, Artern, Stendal, Reudern,
Wehofen, Holten im September 2024

Die Urnentrauerfeier findet am
Samstag, den 12. Oktober 2024
um 13:00 Uhr auf dem Friedhof
in Riethnordhausen statt.



Unser Herz will Dich halten, unsere Liebe Dich umfassen,
unser Verstand muss Dich gehen lassen, denn Deine Kraft war zu Ende.

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von
unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, unserer geliebten Oma und Uroma



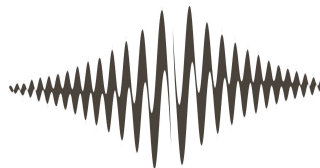
Gisela Kamin
geb. Schardt

* 25.08.1933 † 07.09.2024

Wir sind dankbar für ein Leben voller Fürsorge und Liebe.
Sohn Harald und Ehefrau Jutta
Tochter Uta und Ehemann Egon
Enkel Britta, Wenke, Anne und Johannes mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag,
dem 12. Oktober 2024 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Landgrafroda statt.

VT20/39/24



• Sofort verfügbare Grabanlagen
(bis zur Beisetzung möglich)
• Umarbeiten vorhandener Grabmale
• Abriss und Entsorgung vorhandener Gräber
• Einarbeiten von Zweitschriften

• Treppen und Fensterbänke für Innen- und Außenbereich
• Badverkleidungen und Abdeckplatten

Steinmetzbetrieb Gödicke • Sangerhäuser Straße 34 • 06556 Artern
Tel.: 03466-30 23 11 • Fax: 03466-30 23 12 • info@steinmetz-artern.de • www.steinmetz-artern.de

STRECKER-NATURSTEINE



GRABSTEINE • TREPPEN • FENSTERBÄNKE



034771 739168 Querfurt • Merseburger Str. 54
034632 23344 Mücheln • Merseburger Str. 11
034601 22474 Teutschenthal • Friedrich-Henze-Str. 89a

Zulassung auf allen Friedhöfen



VERANSTALTUNGEN im Echoland

Auf geht's...

KIRMES IN DONNDORF

5. + 6. Oktober 2024

Es lädt ein:
Heimatverein Donndorf-Kloster-Kleinroda e.V.

- Samstag von 11 bis 18 Uhr: buntes Treiben in der Pfarrgasse
- ab 20 Uhr Kirmes-Tanz mit **DOUBLE B**
- Sonntag 11 Uhr: Frühschoppen und bis 17 Uhr buntes Treiben

Kids unter 18: vergesst euren "Muttizettel" nicht!

Für das leibliche Wohl mit "Süßem & Deftigem" ist gesorgt

EINTRITT
6€

CHRISTIAN BALKENHOHL

ORGEL MAL ANDERS!

ROCK, POP & FILMMUSIK
AUF DER KÖNIGIN DER
INSTRUMENTE

12. OKTOBER 2024 • 16.30 UHR
ST. BARTHOLOMÄUS KIRCHE - WIEHE

EINTRITT FREI

Oktoberfest

im Kulturhaus
Weißenschirmbach

19. Oktober
ab 11 Uhr

Original
Kranzberger
Musikanten

13.30 bis 16.30 Uhr "Kranzberger Musikanten"

ROCKECHO
LIVE

Partymugge
von 21 bis 2 Uhr

12 Uhr Festbieranstich
mit dem Brunnenherrn Henry Fritz Böhm

Gegrilltes und bayrische Spezialitäten

Maßkrugstemmen, Bierrutsche und Wett nageln

Tel.: 034672 69680
ernst@unstrut-verlag.de

Wir entwerfen und drucken für Sie
Visitenkarten | Briefbögen | Flyer | Plakate | Banner
Kalender | Danksagungskarten | Einladungen

UNSTRUT-VERLAG
Wiehe GmbH

www.unstrut-verlag.de

UNSERE STIHL HERBST ANGEBOTE

MS 162 1,6 PS
Benzin-Kettensäge
30 cm Schwertlänge
Nur 199,- €

Helmset
FUNCTION BASIC
Nur 39,90 €
UVP 47,- €

MS 172 1,9 PS
Benzin-Kettensäge
35 cm Schwertlänge
Nur 311,- €
UVP 321,- €

STIHL MotoMix 5l
Sonderkraftstoff
Nur 28,99 €
UVP 30,80 €

HS 45 1,0 PS
Benzin-Heckenschere
45 cm Schwertlänge
Nur 319,- €
UVP 359,- €

MSA 60 C-B im Set
Akku-Kettensäge
Nur 339,- €
Preisvorteil 48,- €

BGA 57 im Set
Akku-Blasgerät
Nur 269,- €
Preisvorteil 48,- €

HSA 50 im Set
Akku-Heckenschere
Nur 269,- €
Preisvorteil 48,- €

SEA 20 im Set
Akku-Handsauger
Nur 139,- €
Preisvorteil 44,- €

REIFENSTEIN
FORST- UND GARTENGERÄTE

Tel.: 03635 482237 auch per WhatsApp
www.reifenstein-garten.de
Pappelweg 6 • 99625 Kölleda Kiebitzhöhe